

I attempt from love's sickness to fly

transposé une 4te ↓

Extrait de « The Indian Queen », Z 630, mask de John Dryden et Robert Howard publié en 1664.

Mis en musique en 1695 par Henry Purcell (1659-1695)

5

I at - tempt from love's sick - ness to fly in

10

vain, Since I am my self my own fe - ver, since I am my -

15

Fine

- self my own fe - ver and pain; no more now, no more now, fond

20

heart, with pride no more swell, Thou canst not raise forces, thou

25

canst not raise forces enough to rebel; For love has more

30

pow'r, and less mercy than fate, To make us seek ruin, to

35

Da Capo Al Fine

make us seek ruin, and love those that hate.

I attempt from Love's sickness to fly in vain,
Since I am myself my own fever and pain.

No more now, fond heart, with pride no more swell,
Thou canst not raise forces enough to rebel.
I attempt from Love's sickness to fly in vain,
Since I am myself my own fever and pain.

For Love has more power and less mercy than fate,
To make us seek ruin and love those that hate.
I attempt from Love's sickness to fly in vain,
Since I am myself my own fever and pain.

J'essaie d'échapper à la maladie de l'amour en vain,
Puisque je suis moi-même ma propre fièvre et douleur.

Cher cœur, tu ne te gonfleras plus de fierté,
Tu ne peux mobiliser assez de forces pour te rebeller.
J'essaie d'échapper à la maladie de l'amour en vain,
Puisque je suis moi-même ma propre fièvre et douleur.

Car l'amour a plus de pouvoir et moins de pitié que le destin
Pour nous faire chercher la ruine et aimer ceux qui nous haïssent.
J'essaie d'échapper à la maladie de l'amour en vain,
Puisque je suis moi-même me propre fièvre et douleur.

